

# MISTERIO DE SAN CRISTÓVAL,

ESPLICADO DEL MISMO MODO QUE SE HACE EN LA PRESENTE FESTIVIDAD

## *DEL CORPUS,*

y traducido de la lengua lemosina á la castellana  
para que todos puedan leerlo y lo entiendan  
con facilidad.



---

### PERSONAS QUE HABLAN.

*San Cristóval.* § *Un Ermitaño* ..... § *Una Muger*.....  
*El Niño Jesus.* § *Uno que trae romero.* § *Los Padres de estos.*

---

Aquí un Ermitaño está retirado del bullicio, deseoso de servir al Dios que todo lo puede, ejercitado en paciencia con la mayor humildad, pasando á los pobrecitos que no pueden vadear este caudaloso rio.

*Ermitaño.* Amigo mio, seas bien venido aqui, acercaos mas á mi, que si no podeis pasar este caudaloso rio, yo lo haré por caridad, y si os hallais perdido yo os enseñaré el camino.

*S. Cristóval.* El camino no lo sé ni sé adonde iré á parar;

Padre yo voy á buscar al Señor de todo el mundo.

*Erm.* El Señor que vos buscais quiere seais su servidor, y que ayuneis, es lo mejor; en este caso podeis resignaros con paciencia, y asi lo encontrareis.

*S. Crist.* Ayunar yo no podré por ser gran mi corpulencia, dadme otra penitencia Padre, yo la cumpliré.

*Erm.* No os vayais y pasareis en este rio caudaloso los pasajeros que vengan, de dos en dos, ó tres en tres, y de este modo lograreis sufriendolo con paciencia cumplireis la penitencia,

y al justo Dios agradareis.  
*S. Crist.* Padre bendito,  
yo os accontentaré,  
y sufriré con paciencia  
y haré cuanto me mandeis.

*Ahora cantan los pobres ro-  
mereros todos juntos y dicen.*

Pues de Dios tanto alcanzais,  
San Cristóval el glorioso,  
hacednos mercé y pasarnos  
este rio caudaloso:  
roguémosle devotamente  
que nos quiera consolar,  
porque podamos pasar  
á las partes del Oriente;  
y pues vé que tanta gente  
se ahoga sin vuestro auxilio,  
pásanos por caridad  
y libranos de este rio.

*Romerero.* Padre y Señor si  
vos quereis  
darnos remedio podreis,  
y á todos favorecereis  
con pasarnos este rio.

*Ahora hace reverencia al  
Ermitaño y cantando en voz  
alta dice.*

Santo Ermitaño por caridad,  
pues Dios os ha traído,  
dadnos remedio en que podamos  
pasar este hondo rio  
sin peligro de la vida.

*Erm.* Por librarlos del peligro  
á todos los pasajeros  
estamos en este sitio  
movidos de caridad.

*Ahora miran á S. Cristóval.*

Es un Gigante muy feo,  
de fuerzas muy poderoso,  
y por servir al Rey del cielo  
se egercita en caridad  
y pasa los pasajeros.

*Ahora dice el Ermitaño en  
voz alta.*

¡O hijo mio! por caridad,  
pues Dios aqui os ha traído,  
quereis pasar esta gente  
que camina hácia el Oriente?

*S. Crist.* Yo estoy contento  
en obedecer vuestro mandato,  
eso para mí no es nada,  
yo lo haré por caridad.

*Ahora pasa de dos en dos á  
seis personas, y cuando vuel-  
ve encuentra al Niño Jesus á  
la orilla del rio llorando por-  
que quiere pasar y no  
puede.*

*Jesus.* ¿Cristóval pásame?  
¿Cristóval pásame el rio?

*S. Crist.* Niño pequeño  
yo os accontentaré,  
que esa es mi intencion

por buscar mi salvacion.  
*Erm.* ¡O Cristóval!  
aun os quiero decir mas,  
hijo mio muy amado,  
que enviendo vuestro baston  
florido, y su fruto  
ya granado  
vuestra salvacion  
habeis ganado.

*Ahora toma el Niño Jesus al  
hombro y entra en el rio, y  
en voz alta dice.*

*S. Crist.* Jamás llevé Infante  
tán pequeño ni tan pesado,  
que parece que todo el mundo  
lleve cargado,  
Cristo valme que no puedo.  
*Jesus.* Tú lo dices.

*Al llegar á la otra parte baja  
el Niño y desaparece ; y Cris-  
tóval queda absorto sin saber  
lo que le pasa ; florece el bas-  
ton y grana el fruto ; y queda  
cumplido el dicho ó anuncio  
del Santo Ermitaño.*

*Ahora cantan todos juntos en  
concierto, y luego siguen  
los golpes.*

*Todos.* A estos pobres pasajeros  
que van á Jerusalem  
juntos en peregrinacion  
pásalos por caridad,  
porque el pobre Peregrino  
pasa gran necesidad,  
y á las gentes con piedad  
que van á Jerusalem,  
por caridad hazles bien,  
que en el cielo lo hallarás. FIN.

## TROBO.

Si á egemplo de Cristóval  
egercemos caridad,  
seremos todos felices  
en tiempo y eternidad.  
Egerciendo caridad,  
con nuestros propios hermanos  
la egercemos con todos  
y evitaremos los daños.  
Seremos todos felices,  
si unidos á un mismo amor  
procuramos agradar  
á Dios, de todo criador.

Si en tiempo y eternidad  
felices queremos ser,  
seguiremos el egemplo  
de Cristóval y su fe:  
Siguiendo el egemplo santo  
de Cristóval y Ermitaño  
lograremos desengaño  
de este mundo y su encanto:  
del Ermitaño y Cristóval  
el egemplo debeis seguir  
y á los pobres asistir  
y con él sereis igual.

Lograr la felicidad, ap eterna  
puede esto, muy bien ser,  
si á Dios buscamos placer  
que es descanso y vida eterna.

De este mundo mortal  
lleno de angustias y penas  
romperemos las cadenas  
amando á un Dios celestial.

*Por V. M. A.*

*Valencia, imprenta de Lopez. 1834.*